

Tisztelt Gazdasági Bizottság!

Életizek Finomságok Szaküzlete, Kávézó, Teázó nevű üzletünket 14. éve üzemeltetjük.

Már a kezdetektől minden év május 1-től szeptember 30-ig, terasszal bővítjük vállalkozásunkat.

Az üzlet profiljából adódóan a nyári szezon nagyon gyenge forgalmú, ezért elengedhetetlen számunkra, hogy teraszt üzemeltessünk ezen időszakban, hogy valamelyest pótoljuk a kiesett bevételeket. Miután üzletünk városszéli, az átmenő forgalma minimális, évről évre nehezebb kitermelni a terasz költségeit. A kereskedelmi szektorban kialakult, egyelőre megoldhatatlannak látszó munkaerőhiány, a kötelező béremelések biztosítása és a szükségszerű beruházásaink (új terasz garnitúra, új terasz felépítmény – 14 év alatt leamortizálódtak) olyan költségeket rónak ránk, melyeket már nem tudunk kigazdálkodni.

2017-ben már a legnagyobb erőfeszítéseink ellenére sem tudtuk fedezni az 5 hónapra kirótt 412500 Ft közterület használati díjat, melyet minden évben eddig pontosan befizettünk.

Ezért fordultunk a Tisztelt Önkormányzathoz segítségért, melyben a közterület használati díj 50%-os mérséklését kértük.

Mivel ennek a kérésünknek helyt adtak, lehetőséget kaptunk arra, hogy a nyári szezont átvészeljük és a gazdagréti lakosok számára egy nagyon kedvelt, igényes kültéri teraszt biztosítsunk.

Ezért kérem a Tisztelt Bizottságot, hogy a 14 éve működő vállalkozásunkat (Életizek Finomságok Szaküzlete, Kávézó, Teázó 1118 Bp. Rétköz u. 45/c) ebben az évben is segítsék azzal, hogy a közterület használati díjat 50%-kal mérsékljük.

Kedvező elbírálásukban bízva,

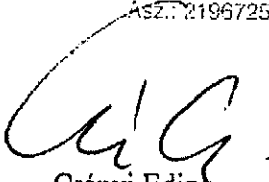
Köszönettel:

ANDARO BT.

1118 Bp., Beregszász út 93. 1.a.

Besz.: 11742173-20152288

ÁszT.: 21967250-2-43



Csányi Edina
Andaro Bt.

Kelt.:2018.03.05.

18366 (2018)

1

Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai
Polgármesteri Hivatal
Városüzemeltetési Osztály

Kérelem leadásának helye:
1113 Bp., Zsombolyai u. 5. I/106.

KÉRELEM

a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata-tulajdonában lévő
közterület használatához

Polgármesteri Hivatal Közművelődési Osztály		
Kérelmezés dátuma: 2018.03.06		
Cégszám:	Működési terület:	Übőszám:
XIV-476/2017		SZE

A kérelmező adatai:		2018. MAREC 06
Neve/cég neve: ANDARO BT.		
Lakcíme/Székhelye: 1118 BP. BERECSÁSI ÚT 93. A/C	Telefonszáma: 20/3898-215	15A
Levelezési címe: U.A.	E-mail címe: csanyiedina@gmail.com	
Magánszemély adóazonosító száma:		
Szül. helye, ideje:	Magánszemély esetén anyja neve:	

Közterület-használat ideje:	
2018. év 05 hónap 01 naptól	2018. év 09 hónap 30 napig
A használni kívánt közterület helye: 1118 BP. KÉTKÖR U. 45/C ALATT LEVŐ KAUFER ELŐTTI TERASZT	A használni kívánt közterület nagysága: 11 m ²
A közterület-használat célja (részletesen): VENDEGLÁTÓS TERASZ - ITAKOK, ÉTELEK FELSZOLG.	A KAUFERZÖBEN KAPHATÓ
A tevékenységre jogosító okirat/helyrajzi szám: CÉGREGISZTRÁCIÓ: 01-06-465288	

Képviselőre jogosult neve: CSANYI EDINA	Telefonszáma: 20/3898-215
Bankszámla száma:	Adószáma:
Cégjegyzékszám:	
Vállalkozói igazolvány száma:	Östermelői igazolvány száma:

A KÉRELMEZŐ TUDOMÁSUL VESZLI, HOGY:

1. A közterületek használatáról és rendjéről szóló 28/2015. (IV. 29.) XI. ÖK rendelet (a továbbiakban: Közterület rendelet) 5. § (1) bekezdése szerint a közterület rendeltetésétől eltérő használatához Újbuda Önkormányzata, mint tulajdonos hozzájárulása, és a tulajdonosi hozzájárulást is tartalmazó frásbell szerződés megkötése szükséges.
2. A Közterület rendelet 22. § (1) bekezdése szerint a közterület-használati hozzájárulás jogosultja az Újbuda Önkormányzata tulajdonában lévő közterület használatáért közterület-használati díjat köteles fizetni.
3. A Közterület rendelet 22. § (3) bekezdése szerint a díjat a közterület tényleges használatára és a közterületen elhelyezett létesítmény tényleges üzemeltetésére tekintet nélkül a közterület-használati hozzájárulásban rögzített időtartamra és módon Újbuda Önkormányzata számlájára előre kell megfizetni.
4. A Közterület rendelet 11. § (3) bekezdése szerint amennyiben a kedvezményezett a közterület-használatra vonatkozó szerződést a tulajdonosi hozzájárulás megadásának közzétételétől számított 30 napon belül, vagy hatósági engedélyhez kötött tevékenység, továbbá településképi bejelentési kötelezettség esetén 120 napon belül nem köti meg, úgy a tulajdonosi hozzájárulás érvényét veszti.
5. A Közterület rendelet 24. § (1) bekezdése szerint, aki közterületet hozzájárulás nélkül, vagy a hozzájárulástól eltérő módon, különösen a hozzájárulásban rögzített céltól vagy tevékenységtől eltérő más tevékenység kifejtésére, vagy a hozzájárulásban meghatározott mértéket meghaladó alapterületben használ, köteles Újbuda Önkormányzata vagy megbízottja felhívására a jogellenes közterület-használatot haladéktalanul megszüntetni, továbbá kártalanítás nélkül köteles a közterület eredeti állapotának helyreállítására. E kötelezettség elmulasztása esetén Újbuda Önkormányzata az eredeti állapot helyreállítását a kötelezettséget elmulasztó költségére elvégeztetheti, amennyiben a helyreállításra vonatkozó felhívásnak az érintett 8 napon belül nem tesz eleget.
6. A Közterület rendelet 24. § (4) bekezdése szerint a közterület hozzájárulás nélküli, vagy a hozzájárulásban foglaltaktól eltérően történő használata esetében – a ténylegesen használt időtartamra és területre – az e rendelet szerinti közterület-használati díj háromszorosa is megállapítható.
7. A Közterület rendelet 8. § (3) bekezdése szerint a közterület-használati hozzájárulás nem pótolja a jogszabályokban előírt egyén (pl. építésügyi, településképi, egészségügyi, rendészeti stb.) hatósági, szakhatósági engedélyek, hozzájárulások, vélemények, nyilatkozatok beszerzését.
8. A kérelem benyújtása nem jogosítja fel a közterület használatára, és aki a közterületet hozzájárulás nélkül használ, az a közösségi együttélés alapvető szabályairól és ezek elmulasztásának jogkövetkezményeiről szóló 2/2013. (I.29.) XI. ÖK rendelet alapján pénzbírsággal sújtható.
9. A közterületen csak a kereskedelmi tevékenységek végzésének feltételeiről szóló 210/2009. (IX.29.) Korm. rendelet 5. mellékletében meghatározott termékek árusíthatók.

MEGJEGYZÉS**A kérelemhez az igénylőnek az alábbiakat kell csatolni:**

1. A közterületen folytatni kívánt tevékenység gyakorlására jogosító okirat (vállalkozói engedély, cégbírósági bejegyzés, cégkivonat, aláírási címpéldány, működési engedély stb.) egyszerű másolatát, illetve szükség szerint két tanú aláírásával ellátott meghatalmazást.
2. Az igényelt területre vonatkozó helyszínt ábrázoló vázlatot, amelyen szerepelnie kell a környező utcáknak. Ebbe be kell rajzolni az igényelt területet a szükséges méretekkel úgy, hogy annak nagysága, elhelyezkedése egyértelműen megállapítható legyen.

Figyelmeztetés: A Városüzemeltetési Osztály hiánypótlásra szólítja fel a kérelmezőt, amennyiben a kérelem nem tartalmazza az összes szükséges adatot és mellékletet.

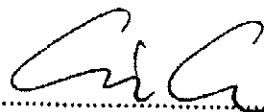
3. Az igényelt területre vonatkozó ideiglenes forgalomtechnikai engedélyt és a helyszínt ábrázoló forgalomtechnikai vázrajzot (amennyiben a gépjárműforgalmat érinti, illetve ha a járdán a zöldterületig 1,5 m-nél keskenyebb sáv marad a gyalogosforgalomnak), amely beszerezhető a Budapesti Közlekedési Központnál.
4. A vázrajzot a hozzájárulás céljából jóvá kell hagyatni a XI. ker. Rendőrkapitányságnál (Bp. XI. Bocskai út 90.)
5. Az elhelyezni kívánt létesítmény, berendezés, műszaki tervét, leírását, (esetleg fotóját), valamint a rögzítésre vonatkozó elhelyezési tervdokumentációt.
6. A korábban kiadott közterület-használati hozzájárulások egyszerű másolatát.
7. Díjmentesség évente egyszeri alkalommal való igénybevételéhez (konténer alapterület, deponálás esetében) az ingatlan, lakás helyrajzi számát vagy a díjmentességre való jogosultság igazolására szolgáló irat fénymásolatát.
8. Meglévő létesítményre vonatkozó közterület-használati hozzájárulás meghosszabbítása esetén - városképvédelmi szempontok figyelembevételé miatt - fotó. Pavilon, vendéglátó ipart terasz és árusításra szolgáló ideiglenes állvány, szerkezet elhelyezése céljából, valamint mozgóbóltra kért hozzájárulás esetén látvány-és berendezési tervet, feltüntetve az anyag és színhasználatot.
9. A kérelmező által folytatni kívánt tevékenységben közreműködők (részli vevők) nevét és lakcímét.
10. A településképi bejelentési eljárásról szóló rendeletben meghatározott esetekben igazolást a Polgármesteri Hivatal Főépítész Irodájától.
11. Települési szilárd hulladék képződésével járó közterület-használat esetén annak igazolását, hogy a kérelmező a települési szilárd hulladékkal kapcsolatos közszolgáltatást – annak teljesítésére jogosult szolgáltató útján – igénybe veszi.

Budapest, 20.18..... hó 28. nap

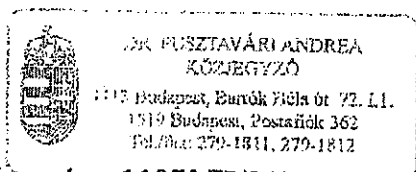
ANDARO BT.
1118 Bp., Beregszász út 93. 1.a.
Bsz: 1749173-20152283
Kérelmező aláírása (bélyegzővel)
REG: 21067290-2-43

ALÁÍRÁSI CÍMPÉLDÁNY

Alulírott **CSÁNYI EDINA** született Csányi Edina (Budapest, 1973. szeptember 12., anyja neve: Erdős Erika) 1118 Budapest XI. kerület, Beregszász út 93. 1. szám alatti lakos, mint az **ANDARO Ipari Kereskedelmi és Szolgáltató Betéti Társaság** (rövidített cégnév: **ANDARO BT.**) ügyvezetője, vezető tisztségviselője a céget akként jegyzem, hogy a cég előírt, előnyomott vagy nyomtatott cégszövege alá, illetve fölé a nevemet az alábbi aláírással egyezően **önállóan** írom.



Csányi Edina

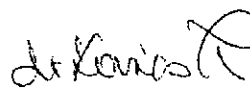


Ügyszám: **11070/H/2177/2017**

Alulírott közjegyzőhelyettes tanúsítom, hogy-----
CSÁNYI EDINA született Csányi Edina (Budapest, 1973. szeptember 12., anyja neve: Erdős Erika) 1118 Budapest XI. kerület, Beregszász út 93. 1. szám alatti lakos, aki személyazonosságát és magyar állampolgárságát a 126235MA számú személyazonosító igazolványával, míg lakcímét az 572997 LC számú lakcímet igazoló hatósági igazolványával igazolta, ezt az aláírási címpéldányt előttem saját kezűleg írta alá. -----

Az ügyfél tudomásul vette a közjegyzőhelyettes tájékoztatását a közjegyzőkről szóló 1991. évi XLI. törvény 122. § (2)-(10) bekezdéseiben foglaltakról, vagyis a személyazonosság on-line ellenőrzésére vonatkozó rendelkezésekről.-----
Budapest, 2017. (kettőezer-tizenhetedik) év szeptember hónap 29. (huszonkilencedik) napján. -----




dr. Kovács Zita
közjegyzőhelyettes

SZERZŐDÉS

közterület használatáról

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata** (Budapest, XI. kerület Bocskai út 39-41. törzsszám: 735748; adószám: 15735746-2-43; statisztikai számjel: 15735746-8411-321-01), mint használatba adó, (a továbbiakban: **Használatba adó**) képviselőjében eljáró dr. Hoffmann Tamás polgármester, másrészről: **ANDARO Bt.** (1118 Budapest, Beregszász út 93. 1. a. cégjegyzékszám: 01-06-765288, adószám: 21967250-2-43, statisztikai számjel: 21967250-4711-117-01) Csányi Edina ügyvetető képviselőjében, mint használatba vevő (a továbbiakban: **Használó**) között, a közterületek használatáról és rendjéről szóló 28/2015. (IV. 29.) XI.ÖK rendelet (a továbbiakban: Közterület rendelet) alapján jött létre alulírott helyen és időben, az alábbiak szerint:

1. A Használatba adó a kizárólagos tulajdonát képező **Budapest XI. kerület Rétköz utca 45/C szám előtt**, mely közterület besorolású ingatlan, amelyből **11 m²** alapterület vonatkozásában a Használatba adó hozzájárul a közterület használatához és a Használónak használatba adja **vendéglátós terasz működtetése** céljából.
2. A felek megállapodnak abban, hogy a használat időtartama **2017. május 1. napjától 2017. szeptember 30. napjáig** határozott időre szól.
3. A Használó a használatba adott összesen **11 m²** terület után a Közterület rendelet 2. számú mellékletében lévő „övezeti díjkategóriák” táblázatának „A/5” jelű díjtétele szerint **7.500Ft./m²/hónapról**, a **Gazdasági Bizottság 193/GB/2017.(IV.5.) számú határozat** alapján **5.000,- Ft/m²/hónapra mérsékelte**, mely alapján köteles

összesen: 275.000,- Ft

azaz kettőszázhetvenötezer forint

közterület-használati díjat megfizetni.

A Használó tudomásul veszi, hogy a Használatba adó tulajdonában lévő közterület használatáért közterület-használati díjat köteles fizetni. A közterület-használat időtartama alatt a mindenkor hatályos díjakat kell megfizetni.

A Használó a közterület-használati díjat a közterület tényleges használatára, és a közterületen elhelyezett létesítmény tényleges üzemeltetésére tekintet nélkül köteles megfizetni.

A Használó tudomásul veszi, hogy a közterület-használati díjat a Használatba adó **11784009-15511001** számú számlájára előre kell megfizetni.

A befizetés csekken vagy átutalással történhet.

A Közterület rendelet 2. mellékletben szereplő közterület-használati díjak általános forgalmi adó mentesek, kivéve a melléklet „F” jelű díjtételei esetében.

A Használó köteles levelezési címének megváltozását 15 napon belül Használatba adóval írásban közölni.

A Használó tudomásul veszi, hogy jelen szerződés kizárólagosan az 1. pontban megjelölt helyre és tevékenységre ad számára közterület-használati lehetőséget.

A Használó tudomásul veszi, hogy a közterület-használati hozzájárulás harmadik személy részére át nem engedhető, az kizárólag a részére szól, azonban ez nem korlátozza azon jogát, hogy a közterület-használatához közreműködőket vegyen igénybe.

A Használó tudomásul veszi, hogy a közterület-használati hozzájárulás nem pótolja a jogszabályokban előírt egyéb (pl. építészeti, településképi, egészségügyi, rendészeti stb.) hatósági, szakhatósági engedélyek, hozzájárulások, vélemények, nyilatkozatok beszerzését.

A Használó tudomásul veszi, hogy a közterület-használati hozzájárulás csak a közreműködő szakhatóságok és egyéb szervek hozzájárulásában foglalt előírások megvalósítása esetén érvényes, ezért olyan esetekben, amikor a tevékenység egyéb, más jogszabályok által előírt engedélyek birtoklását teszi szükségessé, illetve a tevékenység folytatása létesítési engedélyhez kötött úgy azok megszerzése a szerződés hatályba lépésének az előfeltétele. Ezek megszerzése a Használó kötelezettsége, amihez Használatba adó a tulajdonosi hozzájárulást jelen megállapodás alapján megadja.

A Használó, vagy a tevékenységet folytató személy a közterület-használati hozzájárulás eredeti példányát, vagy annak hiteles másolatát köteles a helyszínen magánál tartani és az ellenőrzésre jogosult személyek felhívására felmutatni.

A Használó köteles a használat céljára engedélyezett területet folyamatosan tisztán, rendezett állapotban tartani, és a közterület-használat időtartama alatt a szükséges állagmegóvási, karbantartási és tisztántartási kötelezettségét teljesíteni. A Használó köteles a környezetvédelmi, munka- és balesetvédelmi, illetve az egyéb előírásokat betartani és betartatni.

A Használó tudomásul veszi, hogy a közterület-használattal járó járulékos költségek (energiadíj, vízdíj, stb.) viselése, és megfizetése a Használó kötelezettsége.

A Használó tudomásul veszi, hogy a közterület-használati hozzájárulás megszűnése esetén kártalanítási igény nélkül köteles a közterület eredeti állapotát (ingatlan kiürítése, felépítmény lebontása, terület megtisztítása) haladéktalanul helyreállítani.

A Használó tudomásul veszi, hogy amennyiben a közterületet a jelen szerződésben rögzítettektől eltérő módon, különösen a rögzített céltól vagy tevékenységtől eltérő más tevékenység kifejtésére, vagy a meghatározott mértéket meghaladó alapterületben használ, köteles Használatba adó vagy megbízottja felhívására a jogellenes közterület-használatot haladéktalanul megszüntetni, továbbá kártalanítás nélkül köteles a közterület eredeti állapotának helyreállítására. E kötelezettség elmulasztása esetén a Használatba adó az eredeti állapot helyreállítását a Használó költségére elvégeztetheti, amennyiben a helyreállításra vonatkozó felhívásnak a Használó 8 napon belül nem tesz eleget.

A Használó tudomásul veszi, hogy a Használatba adó az eredeti állapotot az erre irányuló felhívás mellőzésével azonnal helyreállíthatja, ha az élet- és balesetveszély vagy jelentős anyagi kár, a közrend, közbiztonság, vagy a közterület rendje, rendeltetésszerű használata súlyos sérelmének elhárítása érdekében vagy jelentős közérdekből egyébként indokolt. Az eredeti állapot helyreállításának költségeit ebben az esetben is a Használó köteles viselni.

A Használó tudomásul veszi, hogy a közterület jelen szerződésben foglaltaktól eltérően történő használata esetében – a ténylegesen használt időtartamra és területre – a Közterület rendelet szerinti közterület-használati díj háromszorosa is megállapítható.

A Használó tudomásul veszi, hogy a közigazgatási bírságolási eljárás nem mentesít a közterület-használati díjfizetési és helyreállítási kötelezettség alól.

A Használó tudomásul veszi, hogy a jelen szerződésben foglalt előírások megtartását Újbuda Közterület-felügyelete, a jogszabályok szerint ellenőrzésre jogosult más szervek, továbbá a Használatba adó által megbízott egyéb személyek a helyszínen vagy más alkalmas módon ellenőrizhetik.

A Használó tudomásul veszi, hogy a Közterület rendelet 8. §. (1) bekezdése alapján a közterület-használati hozzájárulás csak ideiglenes jelleggel adható meg, mely kérelemre meghosszabbítható.

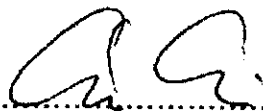
Jelen megállapodásban nem szabályozott kérdések tekintetében a Ptk. és a Budapest Főváros XI. Kerület Önkormányzata Közterület rendelethez ide vonatkozó hatályos szabályai az irányadók.

A használatba adással kapcsolatban felmerülő jogvita elbírálására a felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

A felek kijelentik, hogy jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írják alá.

E megállapodás 1-1 példányát Használatba adó megküldi a közterület-használati díj beszedésével megbízott Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságnak, illetve szükség szerint az eljáró szakhatóságnak.

Budapest, 2017 APR. 25



Használó

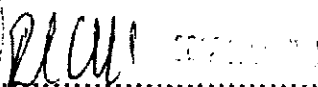
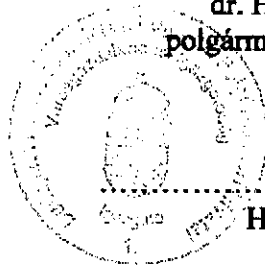
ANDARO BT.

1118 Bp., Beregszász út 93. 1.a.

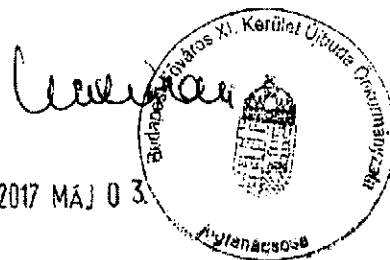
Bsz.: 11742173-20152288

Asz.: 21967250-2-43

dr. Hoffmann Tamás
polgármester megbízásából



Használatba adó



2017 MÁJ 03

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA ÖNKORMÁNYZATA
GAZDASÁGI BIZOTTSÁG
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Kivonat

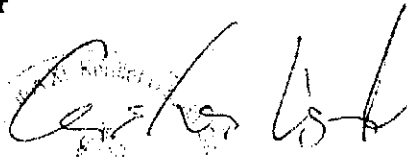
**a Gazdasági Bizottság 2017. április 5-i
nyilvános jegyzőkönyvéből**

193/GB/2017. (IV. 5.) Határozat

A Gazdasági Bizottság 11 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, 1 tartózkodással úgy határozott, hogy az Andaro Bt. kérelmét támogatja és javasolja a Polgármesternek, hogy a Budapest XI. kerület Rétköz utca 45/C szám előtti közterület 11 m² nagyságú, teraszként működő részére a 2017. május 1. és szeptember 30. közötti időszakra megállapítandó 412.500,-Ft közterület-használati díjat **5.000 Ft/m²/hó** mértékűre mérsékelje.

Határidő: folyamatos

Felelős: dr. Hoffmann Tamás polgármester


Csernus László
elnök

GARÁZS

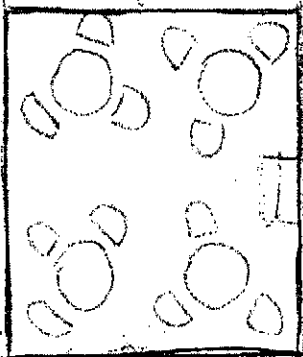
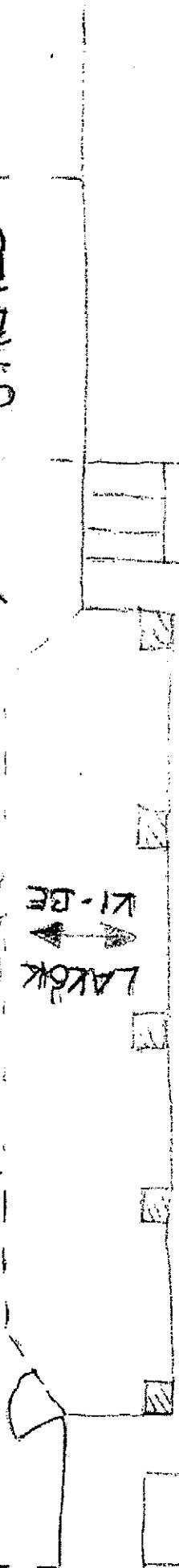
ÉLETIZEK

HAÁZ

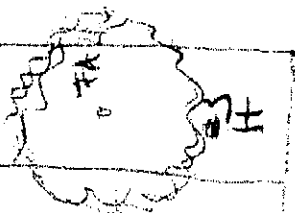
LAKKIK
KI-BE

45/c

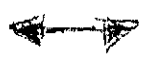
GARÁZS



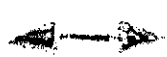
BETON
ZÉPCSB



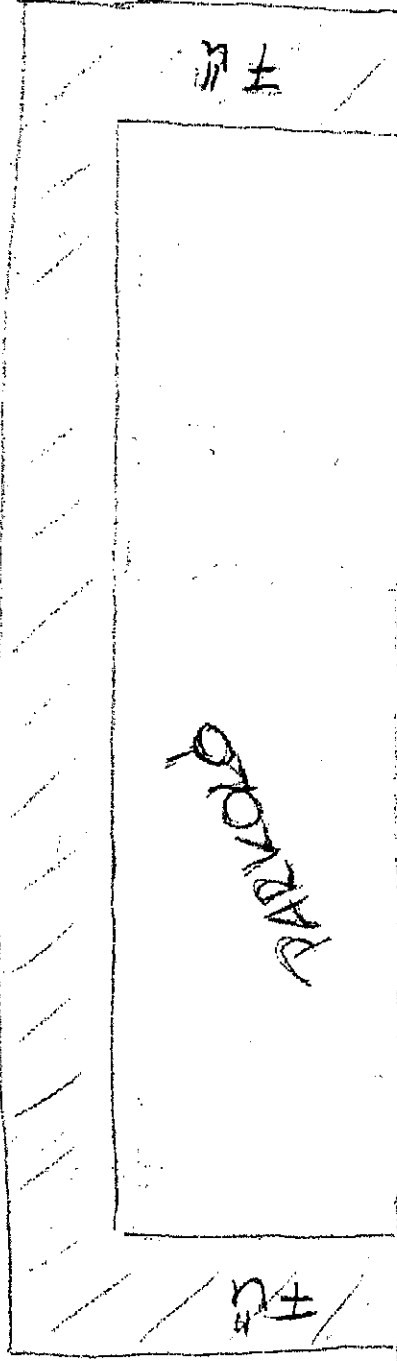
BARDA



KOCSI



KOCSI



RÉTKÖZ U.